



**Facultad Latinoamericana de
Ciencias Sociales**

**DIPLOMA SUPERIOR EN DERECHOS
INDIGENAS Y RECURSOS
HIDROCARBURIFEROS**

LAS MUJERES INDÍGENAS FRENTE A LA ACTIVIDAD PETROLERA
Un estudio de caso: La Ladera, pueblo indígena Warao

Trabajo de investigación como requisito parcial para obtener el
Diploma Superior en Derechos Indígenas y Recursos Hidrocarbúricos

Tesina presentada por
Librada Pocaterra Paz
Organización CONIVE-Venezuela

Coordinador del Diplomado

Dr. Guillaume Fontaine

Tutor de Tesina

Prof. Fernando García

Quito, Ecuador. Julio de 2004
Derechos Reservados © 2004, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales-Ecuador



Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales

LAS MUJERES INDÍGENAS FRENTE A LA ACTIVIDAD PETROLERA
Un estudio de caso: La Ladera, pueblo indígena Warao

Tesina profesional presentada por
Librada Pocaterra Paz
Organización CONIVE-Venezuela

Tutor de Tesina

Prof. Fernando García

Firma y/o calificación

Quito, Ecuador. Julio de 2004
Derechos Reservados © 2004, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales-Ecuador

DEDICATORIA

“Hablemos al mundo y rompamos el silencio”
Washinawatok, Ingrid

A Celina Paz, mujer wayuu,
por su eterna paciencia y su profundo amor.

A las mujeres indígenas del mundo,
quienes siempre son invisibilizadas en sus luchas.

A Noelí Pocaterra, un ser especial,
mujer indígena wayuu, conductora permanente y símbolo de nuestras luchas.

A la Red ambiental de mujeres indígenas warao, por la defensa
del Delta del Orinoco del cual nunca debieron extraer su sangre “el petróleo”.

A nuestras organizaciones indígenas, especialmente
a la Red de Mujeres Indígenas Wayuu, organización base,
a CONIVE, organización nacional y a la COICA, organización internacional.

A la FLACSO, por ampliar mi horizonte
y haber logrado este diplomado para los pueblos indígenas.

A Esteban Emilio Mosonyi, Fernando García, Gina Chávez y Guillaume Fontaine
por la sabia orientación.

A Rosa Trujillo y a Francisco Escauriza,
quienes hicieron posible la realización de este trabajo,
sin su apoyo no lo hubiera logrado.

A todos Gracias.

Las Mujeres Indígenas Frente a la Actividad Petrolera

Tabla de contenido		Pág.
	Preliminar	
	Portada	1
	Calificaciones	2
	Dedicatoria	3
	Tabla de contenido	4
	Índice de ilustraciones y cuadros	5
	Resumen	6
	Acrónimos	7
	Introducción	9
	Capítulo I	16
1. ESBOZO Y CARACTERIZACIÓN ECOLÓGICA Y APORTES DE LA LEGISLACION EN SU DEFENSA		
1.1. Ubicación geográfica y caracterización del ambiente		18
1.2. Las Áreas Bajo Régimen de Administración Especial –ABRAE–		18
1.3. Las Reservas de Biosfera.		20
1.4. Los Humedales en el Delta Orinoco.		22
1.5. Localización y distribución del pueblo warao		26
1.6. Aportes de la legislación Venezolana		27
	Capítulo II	33
Caracterización del pueblo indígena Warao y el conflicto en la comunidad indígena La Ladera		
2.1. Definiciones y conceptos		33
2.2. Antecedentes Históricos		37
2.3. El pueblo Warao		39
2.4. Organización social		46
2.5. El papel económico de la mujer Warao		50
2.6. El cierre del caño Mánamo: Inicio de una lucha		55
2.7. La lucha contra la explotación petrolera y las trasnacionales.		59
2.8. El caso del Campo Pedernales, La Ladera y el Pueblo indígena warao		63
2.9. Los impactos socio-ambientales y culturales ocasionados por la explotación petrolera		64
	Capítulo III	70
Relación de Género y Ambiente		
3.1. ¿Cómo entender el tema de género para el mundo indígena?		70
3.2. ¿Cómo ha afectado la explotación petrolera la vida de las mujeres Warao?		74
3.3. ¿Cómo las mujeres Warao han afrontado el problema de la explotación petrolera en el caso La Ladera.		76
	Capítulo IV	83
4. La lucha por los derechos de la mujer indígena Warao y su habitat		

Las Mujeres Indígenas Frente a la Actividad Petrolera

	4.1 La Red Ambiental de Mujeres Indígenas Warao	83
	4.2 Análisis de la legislación venezolana en el tema de la mujer indígena	85
4.3 Avances de la participación de las mujeres indígenas en el escenario internacional con relación a los derechos colectivos de los pueblos indígenas		91
	Conclusiones	101
	Glosario	104
	Bibliografías	111
	Notas Aclaratorias	118

Índice de Ilustraciones y cuadros		Pág.
	Graf. 1	13
	Mapa Poblaciones Indígenas República Bolivariana de Venezuela	
	Graf. 2	17
	Mapa mostrando la distribución de la etnia Warao	
	Graf. 3	26
	Fotografía del mar Venezolano, mostrando Temperaturas	
	Graf. 4	27
	Mapa Político República Bolivariana de Venezuela	
	Graf. 5	124
	ODUM System's diagram	

Resumen

El presente trabajo esboza parte del impacto por la explotación petrolera en una de las Reservas de Biosferaⁱ más importante del planeta. “El Delta del Río Orinoco¹”, sus Humedales, y las consecuencias sobre sus habitantes originarios, el pueblo Waraoⁱⁱ, en especial las mujeres indígenas, quienes han estructurado y llevado una lucha, llegando inclusive a desarrollar una red de apoyo que intenta ir más allá de sus propios espacios naturales hasta el ámbito internacional, para ser escuchadas y atendidas, en sus denuncias ante los riesgos que acompañan la explotación de los recursos hidrocarbúricos en esa región. Una lucha que puede ser de la humanidad presente y futura.

Nuestro trabajo tiene visión de género y plantea como objetivo, recopilar, revisar y estudiar los hechos que precedieron y acontecieron la lucha de las mujeres indígenas warao, frente a la actividad de explotación petrolera, producto del proceso de convenios operativos suscritos por la otrora República de Venezuela en esa región y específicamente tomando como base la comunidad “La Ladera”, Municipio Tucupita, Estado Delta Amacuro.

ⁱ Reserva de Biosfera: categoría de origen y aplicación internacional a través del programa de la UNESCO “El hombre y la biosfera” y una figura del Sistema de clasificación de Áreas Naturales Protegidas de la UICN (Unión Internacional para la Naturaleza).

ⁱⁱ Warao: Hay el significado de “gente de los caños” demostrado en un estudio lingüístico de Héctor Granados de la Universidad de Oriente, Venezuela, quien utiliza “la estructura *wa á daw*, (*wa* = existencia, ser, vida, canoa, caño; *daw* = gente, gente de un lugar, árbol, madera y *á* = morfema indicador de posesión.” (*Granados, H – 1999:80-81*)

¹ el séptimo Delta mayor del mundo y el tercer río más caudaloso del mundo

ACRÓNIMOS

ABRAE	Áreas Bajo Régimen de Administración Especial	http://www.marn.gov.ve/marn/default.asp?caso=11&idrev=26&idsec=242&idart=726
	Enlace Continental de Mujeres Indígenas	http://enlace.nativeweb.org/org/an.htm
	Comisión sobre Propiedad Intelectual y Biodiversidad	http://enlace.nativeweb.org/propiedad.htm
	Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas	http://www.un.org/spanish/indigenas/2004/hr4762.htm
AILLA	El Archivo de los Idiomas Indígenas de Latinoamérica	http://www.ailla.utexas.org/site/welcome_sp.html
AMIGRANSA	Sociedad de Amigos en defensa de la Gran Sabana	amigrans@ccs.internet.ve
ARPEL	Asociación regional de empresas de petróleo y gas natural en Latinoamérica y el caribe	http://portal.arpel.org/wps/portal
BM	Banco Mundial	http://www.bancomundial.org/ve/
BP	British Petroleum Company	http://www.bp.com/home.do
CBD	Convención on Biological Diversity	http://www.biodiv.org/default.aspx
CDB	Convención sobre la Diversidad Biológica	http://www.cndh.org.mx/Principal/docum ent/juridica/tratint/INSTRUMENTOS/DOCUMENTOS/doc63.htm
CECADESU	Centro de Educación y Capacitación para el Desarrollo Sustentable	http://cecaedesu.semarnat.gob.mx/
CHM	Clearing House Mechanism	http://www.biodiv.org/chm/default.aspx
CITES	Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres	http://www.cites.org/esp/index.shtml
COICA	La Coordinadora de Organizaciones Indígenas de la Cuenca Amazónica	http://www.coica.org/
CONIVE	Consejo Nacional Indio de Venezuela	http://www.conive.org/ http://www.apalancar.org/organizaciones/detalle.asp?buscar=CONIVE&id_org=692
CRBV	Constitución de la República Bolivariana de Venezuela	http://www.tsj.gov.ve/legislacion/constitucion1999.htm
CVG	Corporación Venezolana de Guayana	http://www.cvg.com/
DAO	Plan de Desarrollo Armónico del Oriente	
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación	http://www.rlc.fao.org/
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial	http://www.gefweb.org/
GEF, por sus siglas en inglés,	Global Environmental Facility,	
FMI	Fondo Monetario Internacional	http://www.imf.org/external/esl/index.asp
FPS	Fondo de Pequeñas Subvenciones para la Conservación y el Uso Racional de los Humedales	http://www.ramsar.org/about_infopack_8_s.htm
FRMT	Fundación Rigoberto Menchú Tum	http://www.frmt.org/
FUDENA	Fundación para la Defensa de la Naturaleza	http://www.fudena.org.ve/
FUNDESIN	Fundación de Estudios Indígenas	http://www.astroaborigen.org/
GEMA	Grupo de Estudio sobre Mujer y Ambiente	dr.mcez@berlin.snafu.de
GIDA	Grupo de Ingeniería de Arborización UCV	http://www.ing.ucv.ve/dpa/ (v. cultura)
INE	Instituto Nacional de Estadística	http://www.ine.gov.ve/ine/indexine.asp

Las Mujeres Indígenas Frente a la Actividad Petrolera

IUPFAN	Instituto Politécnico Universitario de las Fuerzas Armadas; hoy día UNEFA	Ver UNEFA
OCEI	Instituto Nacional de Estadística	< http://www.ocei.gov.ve >
		Ver INE
OIT	Organización Internacional del Trabajo	http://www.ilo.org/public/spanish/
OMS	Organización Mundial de la Salud	http://www.ops-oms.org.ve/
WHO, por sus siglas en inglés	World Health Organization	http://www.who.int/en/
ONG	Organización no gubernamental	
ONU (UN)	Organización de Naciones Unidas	http://www.un.org/spanish/
OPS	Organización Panamericana de la Salud	http://www.ops-oms.org.ve/
PAENB	Plan de Acción de Estrategia Nacional para la Biodiversidad	(v. bibliografía)
PDVSA	Petroleos de Venezuela S.A.	http://www.pdvsa.com/
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	http://www.pnud.org.ve/
PYMES	Pequeñas y medianas empresas	
RAP/ORINOCO-OILWATCH	Red Alerta Petrolera (Orinoco-Oilwatch)	amigransa_oilwatch@yahoo.com
UCIW	Unión de Comunidades Indígenas Warao	http://www.apalancar.org/organizaciones/detalle.asp?id_org=2575
UICN	Unión Internacional para la Naturaleza	
UNEFA	Universidad Experimental de las Fuerzas Armadas	http://www.unefa.edu.ve/
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization	http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=15006&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html
UN-Habitat	Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos	http://www.unhabitat.org/
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	http://www.unicef.org/venezuela/
UNITAR	Instituto de las Naciones Unidas para la Formación Profesional e Investigaciones	http://www.cinu.org.mx/onu/estructura/otros/unitar.htm
WWF	Fondo Mundial para la Naturaleza (contacto en Venezuela: FUDENA)	http://www.panda.org/index.cfm
	World Wide Fund For Nature	
WWF, por sus siglas en inglés	World Wide Fund (United States and Canada)	